



Climat tendu au CLSC-Berthier

L'administration donnera-t-elle suite aux attaques du syndicat?

Page 3

Élections à Saint-Didace, en janvier

Un ou cinq postes seront en jeu

Page 6 régional

L'ECHO DE LOUISEVILLE



BERTHIER

Vol. 52 — N° 37 L'Écho de Louiseville/Le Courrier de Berthier, le 7 décembre 1983.

50¢

Engueulades dans les corridors

Le notaire Gingras plaide coupable sur une accusation; les autres entendues le 10 janvier

Page 5 régional

Mesures pour prévenir la contamination

L'usine de filtration de Berthier a reçu un avis de correction

Page 6



"Opération reboisement" via Berthier Investissement de \$2 millions à la pépinière provinciale

Page 5 régional



"Sainte-Anne que c'est bon": un livre de recettes "pas comme les autres"

Page 16 régional

Bataille au couteau qui aurait pu mal tourner

Par Jean-Guy PINEL

Un jeune homme de 21 ans de Saint-Gabriel comparaitra, en Cour des sessions de la paix, pour répondre à des accusations de méfait et port d'arme dans un dessin dangereux, suite à une bataille à coups de couteau qui aurait pu très mal tourner, la semaine dernière.

Heureusement, l'agressé dans cette affaire s'en est tiré avec une légère entaille au poignet.

Bataille

Le tout aurait commencé à l'intérieur du bar 239 où les deux jeunes hommes se seraient enroulés. Le prévenu serait alors sorti à l'extérieur et aurait attendu son adversaire.

Heureusement, les policiers se trouvaient à proximité et l'agent Marcel Armstrong a pu désarmer l'agresseur avant que des blessures graves ne soient causées.

Émissaire de Saint-Gabriel

Le beau temps donne une autre semaine de sursis

(J.-G.P.) Le beau temps, pas trop glacial, a permis de donner une autre semaine de sursis pour les travaux de pose de l'émissaire de l'usine d'épuration de ville Saint-Gabriel, le long de la route 318.

Normalement, les travaux auraient dû se terminer vendredi dernier. Mais on a permis une autre semaine, lors de la réunion du comité de chantier, jeudi dernier.

Reprise en février

Même si les travaux d'excavation prendront définitivement fin vendredi, il y aura

encore du travail d'effectué. On travaillera dans la chambre des valves.

Les travaux reprendront à la mi-février, au deuxième pont, sur le rang Saint-Louis. On profitera du fait que l'eau est gelée et basse pour poser le diffuseur dans la rivière Mastigouche.

Selon le gérant municipal, M. Robert Desrosiers, 50% des travaux auront été complétés dans l'installation de cet émissaire lorsque les travaux prendront fin, vendredi. Rappelons qu'il s'agit d'un contrat de l'ordre de \$400,000.

A ville Saint-Gabriel

La taxe des vidanges passe de \$24 à \$30

(J.-G.P.) Le conseil municipal de ville Saint-Gabriel devait adopter, à son assemblée d'hier soir, lundi, un règlement faisant passer de \$24 à \$30 la taxe des vidanges pour les résidents de la municipalité.

Le conseiller Louis-Joseph Corriveau avait d'ailleurs donné un avis de motion en ce sens, lors de la dernière assemblée du conseil.

Depuis 1977

M. Corriveau a expliqué à l'Écho que la taxe des vidanges n'avait pas changé à ville Saint-Gabriel depuis 1977, alors que les coûts n'avaient pas cessé de monter.

"Pour que le service s'autofinance, nous devons aller chercher, avec la taxe, \$52,000. Or, l'an dernier, ce service était déficitaire d'environ \$12,000", de dire le conseiller Corriveau.

Même si les dépenses d'entretien du camion, les salaires des employés et le coût d'enfouissement augmentent, M. Corriveau croit que la décision prise, il y a quelques années par la ville, de donner ce service elle-même, demeure toujours la bonne.

"Ca nous permet de faire travailler des gens de chez nous et je crois que c'est encore plus rentable que de remettre ce travail à l'entreprise privée", a dit le conseiller.

M. Corriveau a dit avoir comparé le prix payé par les citoyens de Saint-Gabriel avec les prix payés dans d'autres municipalités, avant de demander cette augmentation. "Nous étions bien en deçà des autres municipalités", de déclarer le conseiller.

Dossier du "trou de beigne": Que mentionne l'entente ville-paroisse ?

Par: Alain Bellehumeur

A Berthier, ville et paroisse en sont finalement venues à un accord. Le dossier du "trou de beigne" est réglé. Mais que mentionne au juste l'entente intervenue entre les autorités municipales de Berthierville et de Sainte-Geneviève de Berthier ?

Selon cet accord, les limites territoriales seraient transformées de cette manière: la ligne séparative entre les deux municipalités suivrait la rivière La Chaloupe à l'Ouest, à l'exception du territoire où est située l'usine de filtration de la ville de Berthierville, l'emprise Nord de l'autoroute 40 et la rivière Bayonne à l'Est.

Et le "trou..."

L'entente implique que le terrain enclavé où sont construits l'église et le presbytère de la paroisse de Berthier, de même qu'une partie du centre Dumontier et l'école

Sainte-Geneviève, passeraient sous la juridiction de Berthierville. Même chose pour une parcelle de terrain située au sud de l'autoroute 40 et à l'est de la Rivière La Chaloupe.

Du même coup, tout le territoire situé au nord de l'autoroute 40 de même que celui situé à l'est de la rivière Bayonne passerait sous la juridiction de Sainte-Geneviève e Berthier.

Et parce que la valeur des propriétés échangées n'est pas équivalente, la ville reconnaîtrait le droit à la paroisse de participer pleinement à l'administration de l'Office municipal d'habitation qui voit au centre Dumontier.

L'entente prévoit que la ville accepterait qu'un des trois membres qu'elle peut nommer au conseil d'administration de l'Office soit désigné par la paroisse de Berthier.

De plus, Berthierville reconnaîtrait que le tiers

des logements de l'Office municipal d'habitation de Berthier soit réservé à des personnes de la paroisse de Berthier.

Si la demande de logements provenant de résidents de la paroisse ou de la ville ne peut combler le tiers ou les deux-tiers respectivement des logements réservés, des personnes de l'une ou l'autre des municipalités pourraient être acceptées.

L'entente prévoit également que la ville assumerait les frais inhérents à cet échange de territoire. Finalement, ajoutons que le conseiller Fernand Giroux a enregistré sa dissidence lorsque les élus municipaux ont adopté une résolution concernant cette entente ville-paroisse réglant le dossier du "trou de beigne". Un dossier qui se règle donc à l'amiable...enfin!

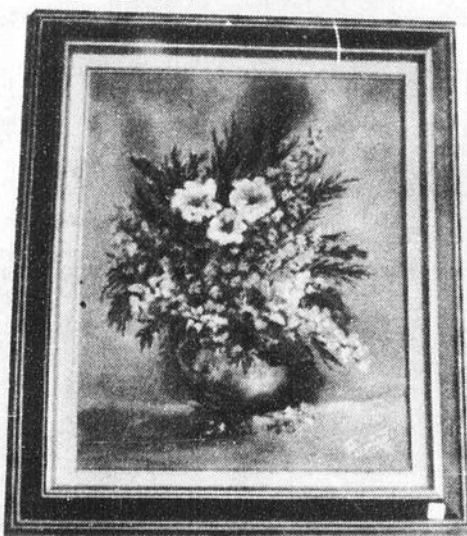
Le dépanneur pour toute information gouvernementale



JOLIETTE
84, Place Bourget Sud
Joliette
J6E 5E7 759-6440

Québec

UN ENCADREMENT POUR NOËL



LISTE DE PRIX

	Cadre métal	Cadre non-peint	Blocage petit-point
8 x 10	\$13.00	\$ 6.20	\$ 5.00
11 x 14	\$15.90	\$ 7.45	\$ 6.00
12 x 16	\$17.35	\$ 7.95	\$ 6.75
16 x 20	\$21.70	\$ 9.40	\$ 8.50
18 x 24	\$24.60	\$10.45	\$ 9.50
20 x 24	\$26.05	\$10.80	\$10.50
24 x 36	\$33.30	\$13.60	\$13.50

CENTRE DES AUBAINES Entr.

370, Frontenac, Berthierville
Ouvert 7 jours/semaine
Dimanche de 1h00 à 4h00
836-3013
Prop. Claude Charbonneau



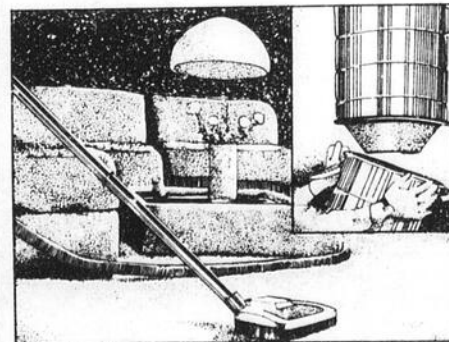
COMPEC

PLOMBERIE
ÉLECTRICITÉ
CHAUFFAGE

Un groupe de connaisseurs... qui vous conseillent!

C'est le temps d'y voir... pour Noël!

Nous vous offrons l'aspirateur "HUSKY" le système d'aspirateur central le plus pratique qui soit!



L'aspirateur Central "Husky" s'installe dans toute maison neuve ou moins récente, en moins d'une journée. Deux fois plus efficace que n'importe quel aspirateur conventionnel. Il n'est pas plus dispendieux qu'un bon aspirateur ordinaire.

\$675⁰⁰

avec 3 séries non-installées équipées et balai à tapis régulier. Jusqu'à épousement des stocks.

VENEZ VOIR NOS SPÉCIALISTES...

SERVICE HÉNAULT Inc.

75, rue Saint-Cléophas,
Saint-Gabriel de Brandon
Tél.: 835-4911



Climat tendu au CLSC Berthier

L'administration donnera-t-elle suite aux attaques du syndicat?

Par: Alain BELLEHUMEUR

La sortie fracassante des employés du CLSC Berthier n'a pas provoqué de réactions officielles de la part des administrateurs de la boîte jusqu'à maintenant. Le climat demeure, cependant, tendu au CLSC berthelais et l'histoire aura probablement des suites.

Rappelons que lors d'une conférence de presse, en date du vendredi, 25 novembre dernier, le syndicat des employés du CLSC Berthier s'élevait face "aux injustices et au climat intenable vécu à l'intérieur de cet organisme". Le syndicat qualifiait même de "malade" l'administration du CLSC Berthier à cette occasion.

Rejoint au téléphone suite à la publication d'articles relatant la conférence de presse du syndicat, le directeur général de l'établissement, M. Normand Blackburn (il remplace M. Raymond Plouffe actuellement en congé de maladie) a fait savoir à L'Écho qu'il désire étudier le dossier à fond avant de se prononcer.

"Je suis à évaluer si ça vaut la peine ou non de répondre", a poursuivi le directeur général. Advenant une évaluation allant dans le sens d'une réplique aux dires du syndicat, un communiqué pourrait être publié prochainement.

Mais d'après certains

renseignements recueillis, l'absence, pour le moment, de commentaires de la part de la direction du CLSC Berthier ne signifierait pas pour autant que l'envers de la médaille n'existe point. Chose certaine, avant de réagir aux

propos du syndicat, l'administration entend bien se préparer. Reste à savoir si cette riposte sera publique ou non.

Il y a trop de points abordés par le syndicat pour répondre sans prendre auparavant une pé-

riode de réflexion, de noter M. Blackburn, en substance. Ainsi se résument les commentaires émis, lors de l'entrevue par le directeur général, du CLSC situé rue Notre-Dame.

Nous pouvons cependant douter que l'administration, devant l'étalement par la partie syndicale de problèmes qui hanteraient le CLSC Berthier, demeure complètement muette.

Lorsque le syndicat fait question de régression au niveau des services, de focalisation des énergies vers une fusion avec le CLSC Brandon, de

charges de travail croissantes pour les employés, d'administration brutale et sans aucun respect des individus et de boues émissaires prenant la forme des employés mais aussi de la population; lorsque le syndicat y va de telles affirmations, un silence prolongé des dirigeants du CLSC ne serait sûrement pas de bon augure...



Le CLSC Berthier: direction et employés ne sont pas sur la même longueur d'ondes. Photo A.B.

Les dirigeants du CLSC ne réagissent pas

Le conseil consultatif demande la réembauche de François Genest

(A.B.) La 51e séance ordinaire du conseil d'administration du CLSC Berthier, lundi 28 novembre dernier, a été marquée par l'intervention de la présidente du conseil consultatif du personnel clinique de l'établissement visant la ré-embauche du travailleur communautaire attaché au "dossier jeunesse" congédié après seulement 23 jours de travail.

Mais cette intervention de Mme Gisèle Pagé n'a pas donné les résultats escomptés puisque les membres du conseil d'administration, après avoir patiemment écouté la demande du conseil consultatif ont tout simplement...passé au point suivant de l'ordre du jour, évitant tout commentaire!

Irritation

Il semble que lors du huis-clos, les membres du

conseil d'administration aient convenu de ne pas intervenir lors de l'assemblée au sujet du congédiement du travailleur communautaire François Genest, embauché le 6 septembre et remercié de ses services le 7 novembre suivant, soit avant la fin de la période de probation du nouvel employé.

Cette non-réplique semble avoir irrité les employés. D'ailleurs, l'un d'entre eux a quitté la salle du conseil d'administration à grands pas, claquant la porte.

Le conseil consultatif du personnel clinique de l'établissement existe en vertu de la loi des Affaires sociales et joue un rôle, comme le dit son nom, consultatif. Ses recommandations peuvent être acheminées à la table des administrateurs. Mais ceux-ci ont, bien sûr, le dernier mot.

Le CCPC, a fait savoir Mme Pagé, s'est penché

sur le dossier du travailleur communautaire et a constaté qu'il n'existe pas de politique d'évaluation du personnel au CLSC Berthier, que les personnes en période de probation sont évaluées par une seule personne, le directeur général, et que les raisons du congédiement de François Genest demeurent inconnues.

Le directeur général, a-t-on appris, a cependant l'autorité dans ce genre de cas. Un employé en période de probation étant sous sa "juridiction", le congédiement du travailleur communautaire est donc une décision du directeur général.

Les membres du conseil d'administration ont écouté, lors de la période du huis-clos, les motifs du directeur général. Et dans l'ensemble, les membres du conseil d'administration se sont rangés derrière le directeur général.

Dans une lettre lue par Mme Pagé lors de son in-

tervention, lettre signée par François Genest, celui-ci raconte que l'essoufflement du groupe AREA pour les jeunes de Lanoraie se veut la raison de son congédiement. Il ajoute aussi qu'il est difficile de se faire vraiment valoir en seulement 23 jours d'ouvrage.

Son congédiement, François Genest l'analyse comme étant une triple erreur commise par le directeur général. Primo, le directeur général vient de mettre à pied un gars sérieux, écrit-il. Secundo, le directeur général retarde de plusieurs semaines, sinon de quelques mois, le dossier jeunesse, pourtant un point majeur aux yeux de l'administration du CLSC, et tercio, le fragile équilibre qui s'établissait peu à peu dans les relations de travail vient de prendre le bord!

"Le dossier-jeunesse est un dossier "chaud"

au CLSC, et ce, depuis longtemps. M. Blackburn, en consacrant une part de son budget à un poste de travailleur communautaire à demi-temps espérait un miracle qui tarde à se produire. Il espérait un coup d'éclat public qui satisfait temporairement les attentes d'une partie de la population. Or, quand j'ai pris le dossier jeunesse, je me suis dit qu'il fallait faire d'abord et dire ensuite, pour ne pas décevoir les attentes de la population. Je voulais faire un travail sérieux, en profondeur, et non lancer un ballon vite dégonflé", peut-on lire dans la lettre de François Genest.

N'empêche que la décision du conseil d'administration du CLSC Berthier n'a point changé depuis cette réunion du 28 novembre dernier. Le seul changement se situe plutôt au niveau des relations de travail...

Aménagement du territoire

"On aurait dû faire cela il y a 50 ans"

(Le maire Délipha Morin)

(J.-G.P.) Le maire de ville Saint-Gabriel, M. Délipha Morin, croit que le travail d'aménagement du territoire qu'on est présentement à faire à la MRC de D'Autray, aurait dû être fait il y a 50 ans.

"L'évaluation de Saint-Gabriel serait le double de ce qu'elle est aujourd'hui, car un tel aménagement nous aurait évité de perdre nos plus beaux terrains", de dire le premier magistrat.

Explication

Il explique que plusieurs parmi les plus beaux terrains de la ville, en direction du lac, sont occupés par des chalets qui ont une faible évaluation. "Si, lorsqu'ils ont été construits, il y avait eu des règlements, on

trouverait de magnifiques résidences sur ces terrains lesquelles auraient une évaluation beaucoup plus élevée que ces chalets", de poursuivre le maire.

M. Morin qui, comme les conseillers, travaille depuis quelques semaines, sur la préparation du budget ajoute: "Ce qui rend difficile l'admini-

nistration de Saint-Gabriel, c'est justement le peu d'évaluation. Nous n'avons que très peu de grosses industries, nos meilleurs terrains sont occupés par des constructions de valeur minime. Alors, pour arriver à administrer, nous devons demander un effort plus grand à nos contribuables", conclut-il

Me RICHARD DOUCET

notaire

836-7222

691, Montcalm, Berthierville

Cessionnaire du greffe de Me Bertrand Gervais

DENTUROLOGISTE

BERTHIER



LANORAIE

836-6876

887-2226

SANS RENDEZ-VOUS
Jacques Labrosse d.d.9h00 à 5h30
Du lundi au vendredi
641, Montcalm,
BerthiervilleSoir
7 Robillard
Lanoraie

Me André Laporte

Me Pierre Laporte

Laporte & Laporte

Notaires

340, Frontenac,
Berthierville

Tel.: (514) 836-3796

DENTUROLOGISTES



Michel Lachance d.d.

Paul Lachance d.d.

SUR RENDEZ-VOUS

TEL.: 836-6007

Le soir service téléphonique à votre disposition jusqu'à 21 00 heures 759-2191-0479
520, Montcalm, Berthierville

ALIMENTATION

SERVI PLUS

Pages 28-29

3e cahier

MÉTRO

Pages 8-9

2e cahier

RICHELIEU

Pages 12-13

2e cahier

PROVIGO

Encarts

Éditorial

Un "9" pas comme les autres...

Nous ne parlerons pas, cette semaine, de politique provinciale ou fédérale. Nous ficherons la paix à MM. Lévesque, Trudeau, Parizeau, Chrétien...

Nous oublierons les problèmes de Québec et d'Ottawa pour nous pencher sur un sujet qui nous touche de plus près. De beaucoup plus près, en fait... Le Noël du pauvre qui se vivra dans les secteurs Louiseville et Berthier, vendredi, le 9. Un "9" où vous devez laisser parler votre cœur pour venir en aide aux personnes défavorisées, dans le besoin, et ce, afin qu'elles puissent passer une fête de Noël avec de quoi se mettre sous la dent, dans une maison mieux chauffée, avec un cœur à la fête, comme le seront, sans doute, le vôtre et le nôtre.

Le Noël du pauvre célèbre, cette année, ses 25 ans. Eh oui! 25 années au cours desquelles la générosité des gens du Cœur du Québec ne s'est jamais démentie.

L'an dernier, une fort heureuse acquisition venait donner plus de poids à cet élan de générosité qui se manifeste toujours lors de cette grande journée du téléthon du Noël du pauvre: la région berthelaise.

Le grand cœur des gens de cette région n'a pas tardé à répondre à l'appel des moins fortunés. En très peu de temps, on a récolté plus de \$10,000 qui permirent à bien des hommes, des femmes, des enfants, des familles, de passer un véritable "joyeux Noël".

La structure du Noël du pauvre 1983, l'agrandissement du territoire (Saint-Barthélemy s'ajoute), des équipes de bénévoles nombreuses, sont autant de raisons de croire qu'à nouveau, le Noël du pauvre remportera le succès.

De fait, il doit remporter ce succès si nous voulons donner du bonheur à ceux et celles qui n'ont pas un travail, comme vous; qui sont aux

prises avec la maladie alors que vous jouissez d'une bonne santé; ces personnes qui n'ont peut-être pas eu votre chance...

Vous savez déjà que votre table sera bien garnie, au réveillon et la journée de Noël. Dans bien des familles, nous pouvons dire que c'est "Noël à tous les jours" puisqu'on ne manque de rien. On possède le nécessaire et le superflu est monnaie courante.

Par contre, dans d'autres milieux, on a peine à joindre les deux bouts. La faim tenaille bien souvent des enfants, des parents. La période de froid dure toujours trop longtemps. Pour ces humains, pas question de se payer "un luxe, une folie". Oh non!

C'est en pensant aux moins fortunés, à la chance que nous avons de posséder autant alors que d'autres n'ont même pas le strict nécessaire, que nous devons ouvrir nos cœurs et nos portefeuilles, durant cette semaine, et plus particulièrement le 9, pour appuyer cette belle et grande oeuvre qu'est le Noël du pauvre.

Votre geste de donner \$1, \$2, \$5, peu important pour vous, est d'une grande valeur pour ceux qui sont dans le besoin. Célébrez donc ce 25^e anniversaire du Noël du pauvre en donnant généreusement. Tout en permettant une fête de Noël "plus douce" à plusieurs, vous apprécierez davantage toutes les bonnes choses qui sont vôtres. N'oubliez pas que partager, c'est donner du bonheur. Et qui d'entre nous n'aime pas procurer du bonheur à son entourage. Soyez généreux le 9. Un 9 pas comme les autres...

Jean-Paul Plante

Samedi et dimanche prochain, à Berthierville

22 kiosques à l'expo culturelle

Par: Alain Bellehumeur

Le public pourra visiter pas moins de 22 kiosques différents lors de l'exposition culturelle berthelaise, samedi et dimanche prochain.

Cette exposition, une première à Berthierville en ce qui concerne l'organisme promoteur, le service des loisirs de la ville de Berthierville, se déroulera au centre Gilles-Villeneuve.

Découvertes

Chose certaine, au service des loisirs, on a travaillé fort afin que cette première exposition du genre plaise au plus grand nombre de visiteurs possible. Il y en aura un peu pour tous les goûts...

Les 22 kiosques permettront de voir des pièces d'artisanat, de s'intéresser à la philatélie, au

monde de l'ordinateur, d'admirer des peintures, de mieux connaître l'hydroculture... La Corporation du patrimoine de Berthier aura aussi son coin. Un tisserand également. Poterie, céramique, émail sur cuivre, bijoux perlés... pourront aussi retenir l'attention des visiteurs.

Chose certaine, une visite à cette exposition

permettra de faire des découvertes et aussi de mieux connaître des talents de chez nous. En effet, plusieurs exposants résident dans la cité berthelaise.

L'Atelier Loubo (Berthier), Thérèse Lacoursière (Berthier), Josée Beauséjour (Saint-Cuthbert), l'Afés de Berthier, l'Age d'Or de Saint-Ignace, Nicole Doucet

(Berthier), l'Artisanat de Berthier, Céramique Thibo (Saint-Ignace), Sarrazin Electronique (Berthier), Louis Chiasson (Saint-Cuthbert), Louis Lacouture (Ile Dupas), le Royaume de la musique (Berthier), Jean-Marie Comtois (Berthier), Francine Houde (Berthier) et Cécile Basque

(Lanoraie), entre autres, seront de la partie lors de cette exposition culturelle au centre Gilles-Villeneuve.

Quelques exposants de l'extérieur de la région berthelaise viennent compléter... ce tableau de l'expo culturelle berthelaise.

Bien sûr, on nous signalera que le Père Noël sera sur place et que les 100 premiers jeunes auront droit à un beau ballon. Bref, sûrement qu'un p'tit tour à cette exposition, ça vaut le détour! A retenir: les dates... les 10 et 11 décembre prochain. C'est un rendez-vous!

Pour la région berthelaise

Le projet "Accueil-Ecoute-Action" en formation

(A.B.) Le projet "Accueil-Ecoute-Action" est présentement en voie de formation dans la région de Berthier. Un fois en marche, ce projet servira d'agent de liaison entre la personne qui présente un problème et les services privés, publics et para-publics offerts à la collectivité.

"Accueil-Ecoute-Action" est issu du regroupement de personnes à faible revenu du secteur Berthier Justice-Entraide-Berthier. Des réunions préparatoires à la mise en marche du service ont eu lieu. D'autres suivront.

Renseignements

Le projet "Accueil-Ecoute-Action" vise à offrir gratuitement à la population un service de renseignements. Toute personne cherchant une solution à ses difficultés

pourra faire prochainement appel à "Accueil-Ecoute-Action".

Ce nouveau service référera les personnes dans le besoin à un ou des organismes en vue de faciliter les démarches des "clients". Ce service maintiendra également un fichier de ressources.

Des bénévoles ayant suivi un stage de formation assureront, sur semaine, à raison de deux après-midi par semaine, le service d'accueil, d'écoute... pouvant conduire à l'action.

Par le truchement d'un Bon d'Emploi, Justice-Entraide-Berthier vient d'embaucher une technicienne en assistance sociale en vue du projet. C'est cette technicienne qui voit à la formation des bénévoles.

Le service sera vraisemblablement opérationnel en janvier 1984. Pourquoi "Accueil-Ecoute-Action"? Parce que les membres de Justice-Entraide-Berthier ont jugé comme étant prioritaire la réponse à apporter aux gens à faible revenu en terme de besoins d'information et d'orientation.

Une conférence de presse est prévue prochainement. Justice-Entraide-Berthier fournira alors davantage de détails au sujet de ce service en préparation actuelle.



A ville Saint-Gabriel

Le déficit accumulé de 1974 sera payé en 1984

Par Jean-Guy PINEL

Le conseil de ville Saint-Gabriel paiera, l'an prochain, à même le budget d'opération, la somme encore due pour le déficit accumulé de 1974, soit environ \$79,000.

Ce n'est cependant qu'après de chaudes discussions qu'on a pris cette décision, certains conseillers préférant qu'on refinane la dette.

Grâce aux plans

C'est grâce aux plans que la ville avait fait préparer, à la même époque, pour l'amélioration de son réseau d'égout que la mu-

nicipalité peut disposer des sommes suffisantes pour éliminer cet emprunt.

Les plans ayant été acceptés pour les présents travaux, le gouvernement provincial rembourse à la municipalité 86% du coût d'environ \$200,000 payés, à l'époque, par la municipalité. Cette année la ville a reçu un premier montant de \$92,262.99 et un second, la semaine dernière, de \$15,529.83, soit un montant total de \$107,792.82, qui n'était pas prévu au budget et qui figurera dans le surplus de fin d'année.

Selon nos informations, lors des discussions sur le budget, certains conseillers auraient demandé que ce surplus soit affecté aux travaux qu'ils jugent pressants dans la municipalité. D'autres, qui se sont promis d'éliminer le plus fort de la dette durant leur présent mandat, ont opté pour que cette somme serve à effacer l'emprunt de \$79,000 qui venait à échéance et que, normalement, on aurait dû refinancer. C'est finalement cette option qui a prévalu et le remboursement de l'emprunt figurera au prochain budget.

Annulation du règlement des chiens

Le maire Morin appelé comme témoin, le 19

(J.-G.P.) La Cour supérieure de Joliette entendra, le 19 décembre prochain, la requête en annulation du règlement des chiens, présentée par M. Camille Provost, un contribuable de ville Saint-Gabriel.

Le maire de la ville, M. Délipha Morin, et le secrétaire-trésorier, M. Raymond Gagnon, ont été tirés du lit, la semaine dernière, par un huissier matinal, qui leur a signi-

fié un avis de comparution comme témoins du requérant.

Chiens

Rappelons que M. Provost s'est insurgé contre ce règlement limitant le nombre de chiens et imposant une licence, depuis son tout début. Il a même été condamné à l'amende et a purgé une journée de prison, pour avoir refusé de payer la dite licence.

Finalement, il a décidé de contester la légalité de

ce règlement. C'est cette contestation qui sera entendue, le 19 décembre prochain.

M. Provost allègue, dans sa contestation, que ce règlement devrait être déclaré nul parce que la ville n'avait pas le pouvoir de limiter le nombre de chiens, de déléguer à une firme privée le soin de faire respecter le règlement ainsi que le fait que le règlement n'ait pas été publié en anglais.

Les enjeux de l'aménagement se précisent dans la MRC de d'Autray

(A.B.) Les enjeux de l'aménagement dans la MRC de d'Autray se précisent avec le dépôt, à la table du conseil des maires, d'une problématique d'aménagement du territoire qui aura sûrement des répercussions lors du colloque de janvier prochain.

Mercredi dernier, le 30 novembre, le coordonnateur de la MRC, M. Alain Beaulieu, a déposé, en effet, cette problématique d'aménagement qui cerne, en quelque sorte, les orientations futures possibles de la MRC de d'Autray.

Analyse

Avant le colloque de janvier, les maires de la MRC analyseront le document préparé par le coordonnateur, document qui dégage justement ces enjeux de l'aménagement et les défis qui se présentent à la MRC.

Voici quelques points

saillants en rapport avec le document préparé par le coordonnateur:

—Infrastructure routière: l'importance d'abolir le péage sur l'autoroute 40; les priorités de voirie régionale et locale dans la MRC.

—Activité industrielle: l'agro-alimentaire peut-il se développer dans la MRC?

—Espaces agricoles: le milieu rural est complexe et en continu changement. Quelles sont les vocations spécifiques des territoires suivants: la zone inondable agricole en rapport avec les activités touristiques (lac Saint-Pierre); la tourbière de Lanoraie; ou encore le couloir ferroviaire entre Saint-Gabriel et Saint-Félix.

—Organisation du développement régional: une corporation de développement économique est-elle justifiée?

—Secteur du lac Maskinongé: l'avenir de ce

secteur repose-t-il uniquement sur la villégiature?

—Loisirs municipaux: l'inter-municipalisation est-elle inévitable et quelle est la solution en rapport avec l'accès aux écoles?

—Les services publics: l'uniformisation des territoires des services publics est un objectif du gouvernement... Comment régler le cas des CLSC Brandon et Berthier et qu'advient-il des commissions scolaires?

—Gestion des déchets: ce service peut-il coûter moins cher?

—Voirie: ce service devrait-il être régionalisé?

Voilà donc les grandes lignes de la problématique de l'aménagement dans d'Autray. Des grandes lignes qui seront fort possiblement discutées "en profondeur" lors du colloque sur l'aménagement, au début de 1984, dans la MRC. De quoi animer la discussion un bon p'tit bout de temps...

Grâce aux loisirs, en '83 23 berthelais ont trouvé un emploi

Par:Alain Bellehumeur

Après une dérive de quelques années, les loisirs à Berthier ont remis leurs moteurs en marche. Et des loisirs actifs, c'est sûrement bon pour le milieu. Des loisirs actifs, ça donne même des emplois!

En effet! Selon le rapport touchant la situation du loisir à Berthier, signé par le directeur du service des loisirs, M. Daniel Bellehumeur, divers projets ont donné de l'emploi à 23 personnes en 1983.

A deux

Ensemble, la Commission des loisirs et le service des loisirs ont donc créé 23 emplois, disons, occasionnels. Bien sûr, aucun de ces emplois n'est permanent. Mais, comme raconte le directeur du service des loisirs, "par les temps qui courent, c'est tout de même bon à pren-

dre". Du côté de la Commission des loisirs de Berthier, le projet d'hiver a permis l'embauche de quatre personnes. Le projet "Activités estivales" a donné du travail à cinq personnes. Le projet "Circuit de canot" a fait travaillé deux personnes. Une autre personne travaille présentement dans le cadre d'un projet culturel. Finalement, une personne a pris charge des divers terrains de sport, l'été dernier.

En ce qui a trait au service des loisirs de la ville, un projet culturel a permis l'embauche de deux personnes. Sept autres ont travaillé l'été dernier à la piscine municipale. Et un emploi de surveillant (pour les gymnases) a aussi été créé.

Les subventions

Autre aspect impor-

tant des retombées découlant de loisirs actifs dans une localité: les subventions recueillies. En matière de loisir, du côté municipal, quatre subventions obtenues pour différents projets ont totalisé \$102,238 en 1983.

La Commission des loisirs, pour sa part, a aussi obtenu quatre subventions pour un total de \$48,181. Ensemble, le service des

loisirs et la Commission des loisirs sont donc allés chercher plus de \$150,000 cette année. Voilà sûrement une autre donnée non négligeable qui fait comprendre l'importance des loisirs dans une municipalité.

Les loisirs à Berthier en 1984? L'heure est à la planification. Lorsque cette heure sera à la participation, la parole sera à la population...

GRANDE VENTE

AVANT NOËL

de 20% à 40%

sur les nouveaux modèles Wonderbra, Daisy Fresh aussi soutien-gorge de maternité.

Lingerie, bas culotte, gants.

Produits naturels aux prix réguliers.

GERTRUDE LAFRENIÈRE (SALON GERTRUDE)

160, Marcel, Ville Saint-Gabriel
Tél.: (514) 835-2039

SPÉCIAUX NOUVELLE ADMINISTRATION

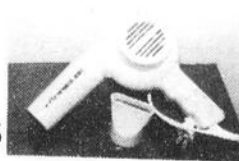
SHAMPOOING COLORANT

Oréal Excellence	\$4.99
Roux	\$2.84
Immédiat	\$2.49
Loving Care	\$4.79
Miss Clairol	\$2.57
Sur demande:	
Ingora Royal	\$3.29

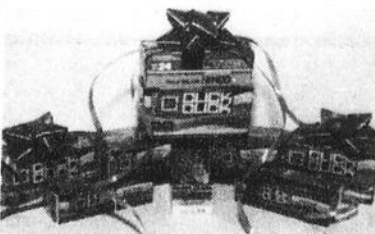
SÉCHOIR À CHEVEUX

1700W
Prix de détail sugg.: \$25.00

PRIX ROLAND: \$12⁹⁵



CLICK CLICK 110 - 126 - 135
Prix de détail sugg. \$13.29
PRIX ROLAND: \$9.99



FILMS FILMS KODAK (Couleur)
24 poses - Photos couleur - développement inclus
12 poses - 110 - 126 - 135
24 poses - 126 - 135

24 poses - 126 - 135
Prix de détail sugg.: \$4.22
PRIX ROLAND: \$3.49
24 poses - 110
Prix de détail sugg.: \$4.00
SPÉCIAL ROLAND: \$3.29
FILMS FUJI (Couleur)
24 poses - 110 - 126 - 135
Prix de détail sugg.: \$4.29
SPÉCIAL: \$2.75
(Quantité limitée)

HAMINEX 35 SE Flash incorporé

Prend film 100 et 400 asa

Prix de détail sugg.: \$69.95

PRIX ROLAND: \$59⁹⁵



FUJICA MF

35 mm.

Flash incorporé

Prix de détail sugg.: \$72.00

PRIX ROLAND: \$55⁹⁵



COSINA CX 7

auto focus
auto exposition
auto flash
auto enroulement

Prix de détail sugg.: \$139.95
PRIX CADEAU ROLAND: \$129⁹⁵



NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

Matériel pour fabriquer soi-même sa bière et son vin à la maison.

Venez faire connaissance avec le nouveau propriétaire: Jean Bellemare.

ROLAND ESCOMPTE Enr.

73, rue Iberville, Berthierville, 836-6327

Niveau d'eau du lac Maskinongé

Le ministère de l'Environnement entendra les intéressés

Par Jean-Guy PINEL

A la demande de l'Association de protection de l'Environnement du lac Maskinongé (APELM), un responsable du Service de l'exploitation des ouvrages au ministère de l'Environnement, M. Pierre Gagnon, a accepté de venir rencontrer les intéressés pour discuter du niveau du lac.

On sait que l'APELM avait formulé des craintes, suite aux dégâts de la tempête de verglas d'il y a quelques semaines. On craint surtout que les arbres tombés, lors de cette tempête, ne soient emportés par la crue des eaux et viennent bloquer la libre circulation des eaux printanières.

Porte-parole

Mlle Lise Masse, porte-parole de l'APELM, a communiqué avec M. Gagnon, la semaine der-

nière, demandant les intentions du ministère devant ces craintes exprimées par l'APELM.

M. Gagnon a suggéré de demander l'appui des municipalités riveraines pour que le niveau du lac soit baissé en vue de pouvoir absorber plus facilement la crue du printemps.

Le niveau est présentement de 468', alors que le niveau normal est de 467'. L'an dernier, pour les travaux de l'intercepteur, ville Saint-Gabriel avait demandé de baisser le lac et on avait indiqué

qu'on ne pouvait aller en bas de la cote 463'.

Mlle Masse a dit avoir causé avec M. Gagnon de la possibilité de poser des digues de rétention au haut de la rivière Mastigouche ainsi que de creuser la rivière Maskinongé en aval du barrage de Saint-Didace. *L'"Ces projets avaient été soulevés par les ingénieurs de rétention. "Ces barrages sont comme une épée de Damoclès. S'ils cèdent, ce n'est plus une inondation, mais un désastre qui suit", dit-il. Il rappelle que des barrages, qu'on qualifiait de très solides, avaient déjà cédé.

M. Gagnon s'est montré intéressé à discuter de ces projets et à venir à Saint-Gabriel, à une date encore indéterminée, pour en discuter. Entre-temps, les conseils municipaux seront saisis d'une résolution demandant de baisser le niveau du lac.

Barrage

Le gérant de ville Saint-Gabriel, M. Robert Desrosiers, ne partage pas l'opinion de Mlle Masse, en ce qui a trait aux barrages de rétention. "Ces barrages sont comme une épée de Damoclès. S'ils cèdent, ce n'est plus une inondation, mais un désastre qui suit", dit-il. Il rappelle que des barrages, qu'on qualifiait de très solides, avaient déjà cédé.

De petits barrages, qui ont cédé, au cours des dernières années, ont causé de lourds dégâts. Le gérant se montre donc peu enthousiaste mais est prêt à en discuter.

Mesures pour prévenir la contamination

L'usine de filtration de Berthier a reçu un avis de correction

La semaine dernière, Environnement-Québec a fait savoir qu'il venait d'aviser trente-cinq municipalités les enjoignant d'apporter des mesures correctives visant à prévenir tout risque de contamination par les BCP contenus dans les transformateurs et condensateurs des usines de filtration d'eau potable.

L'usine de filtration de Berthier, partie de cette liste d'Environnement-Québec, a-t-on appris. La décision d'Environnement-Québec de demander des mesures correctives se fonde sur les résultats d'une tournée d'enquêtes dans les 180 usines de filtration de la province.

Par Alain Bellehumeur

Les BCP (biphényles polychlorés) sont reconnus comme fortement toxiques et font l'objet, au Canada, d'une série de réglementations sévères découlant de la loi sur les

contaminants de l'environnement.

Les BCP font l'objet d'une interdiction complète dans tout produit ou équipement fabriqué depuis le premier juillet 1980, y compris les transformateurs et les condensateurs.

A l'usine de filtration de Berthier, l'enquête a conduit Environnement-Québec à demander l'enlèvement des appareils contenant du BCP. Quatre condensateurs devaient donc disparaître.

Environnement-Québec demande l'enlèvement des appareils quand

il n'y a aucun obstacle étanche entre l'eau destinée à la consommation humaine et un transformateur ou condensateur.

A Berthier, on a reçu l'avis de correction le lundi, 28 novembre dernier. A partir de cette date, la municipalité a trois semaines pour faire connaître au ministère de l'Environnement son plan visant à corriger la situation et son échéancier.

Au cours des années, les chercheurs ont étudié l'impact du BCP sur l'environnement et la santé, et les résultats de ces études ont soulevé de

nombreuses inquiétudes confirmées par un cas de contamination (touchant 1,000 personnes) survenu au Japon, en 1968.

A noter que les pièces d'équipement contenant du BCP (le BCP sert d'isolant dans les transformateurs et condensateurs) installées avant juillet 1980, en contiennent toujours et leur remplacement s'effectue graduellement, à mesure que s'achève leur durée de vie normale. Sauf qu'à l'usine de Berthier, Environnement-Québec a décidé de mettre fin à leur durée de vie plus vite que prévu.



L'usine de filtration de Berthier a reçu un avis du ministère de l'Environnement visant à éviter toute contamination de l'eau potable par le BCP.

Photo A.B.

Plus de 25 de services

Saint-Gabriel honore son gérant et son secrétaire-trésorier

(J.-G.P.) Le conseil municipal de ville Saint-Gabriel a rendu hommage, hier soir (lundi), à son gérant, M. Robert Desrosiers; et son secrétaire-trésorier, M. Raymond Gagnon; lesquels comptent chacun plus de 25 ans de service pour la municipalité.

M. Desrosiers qui fut, tour à tour, journaliste et

chef de police, avant d'accepter au poste de gérant, en 1971, compte 32 ans au service de la municipalité. M. Gagnon s'est joint à l'administration, il y a eu 25 ans au mois de mai dernier.

Les élus passent

Le maire Délipha Morin a souligné, dans une courte allocution rendant

hommage à ces deux fonctionnaires municipaux, que les élus ne faisaient que passer mais que les bons fonctionnaires demeuraient.

Il a rappelé que les élus préparaient les politiques, mais que c'était les fonctionnaires qui les appliquaient. Parfois, une politique impopulaire

éclaboussait injustement les dits fonctionnaires.

"Certains se seraient découragés, mais MM. Gagnon et Desrosiers avaient que des jours meilleurs viendraient", de dire le premier magistrat.

L'Écho publiera dans sa prochaine édition un reportage photographique de cet événement.

Saint-Norbert

Mme Janine Lapointe

Amies fermières: au rendez-vous!

A l'occasion du party de Noël, la soirée mensuelle du cercle des fermières se tiendra vendredi, le 9 décembre. Vous êtes toutes attendues personnellement, accompagnées ou non.

Cette soirée se veut récréative. Il y aura danse avec disco, jeux, nombreux prix de présence. Vous pouvez également apporter vos travaux.

Il y aura échange de cadeaux avec votre compagnie secrète. Le Père Noël sera du party. Il nous l'a confirmé officiellement lors d'un appel télépho-

nique venant directement du Pôle Nord... Au plaisir de se voir le 9 décembre.

Voyage aux Métiers d'arts

Le cercle des fermières organise un voyage aux Métiers d'arts, à la Place Bonaventure, lundi, le 12 décembre. Départ du stationnement de l'église vers 11h30. Retour en soirée, vers 19h30 (7h30).

Ce voyage est organisé conjointement avec le cercle de Sainte-Mélanie. Nous serons véhiculés par l'autobus Nadeau. Le prix est de \$8, entrée incluse.

Faites vite vos réservations. Informations supplémentaires: Janine Lapointe, présidente, 836-4726.

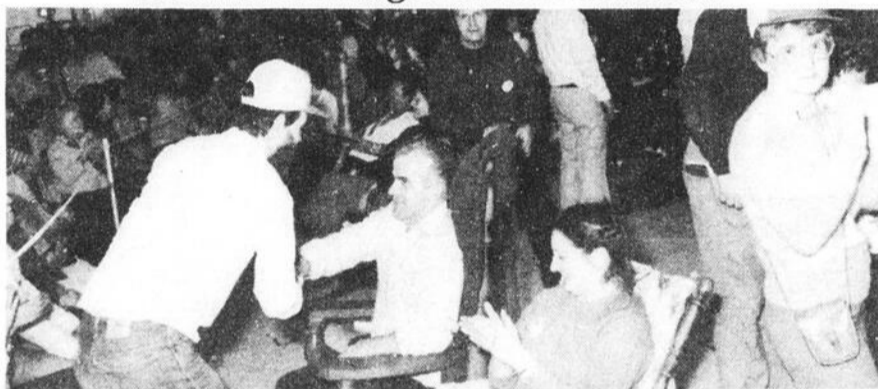
Fêtons nos enfants

Dimanche, le 18 décembre, fête des enfants organisés par les Chevaliers de Colomb de Saint-Norbert. Quelque 130 enfants sont attendus.

Avez-vous vos billets?

Dimanche, le 11 décembre, en après-midi, l'orchestre symphonique des jeunes de Joliette sera chez nous, dans notre église paroissiale. Faites vite; procurez-vous vos billets pour un après-midi des plus relaxants. Nous avons la chance de recevoir cet orchestre, profitons-en et répondons à l'invitation du comité d'école. Ainsi, nous faciliterons les activités scolaires de nos enfants.

Dernières images du bercethon...



Ce sont les dernières images du super bercethon des Chevaliers de Colomb qui a remporté un grand succès. Sur la photo du haut, les "officiels", vers la fin de l'épreuve, ont serré la main des berceurs pour les féliciter. M. Michel Allaire offre ses félicitations au berceur Claude Hénault.

La photo du bas nous fait voir quelques-uns parmi l'imposant nombre de berceurs de la "classe 24 heures". Comme on peut le constater, tout ce beau monde a l'air bien en forme et ne se "berce pas d'illusions..."

Fondé en 1931. Le Courrier de Berthier est édité par l'imprimerie Gagné Ltée à Louiseville, Cte Maskinonge.

Bureau à Berthier, 290 rue Laforest, C.P. 689, tél.: 836-6210
à Louiseville, tél.: 228-5532
à Saint-Gabriel, 163, de Lanaudière, C.P. 885, tél.: 835-4235

Président: Jean-Pierre Gagné

Sec.-Trésorier: Claude Gagné

Directeur: Jean-Pierre Gagné

Rédacteur en chef: Jean-Paul Plante

Rédacteur, Berthier: Alain Bellehumeur (836-6082)

Rédacteur, Brandon: Jean-Guy Pinel (835-1212)

Expansion et correspondants: Claude Gagné

Directeur du marketing: François Normandeau

Directeur des ventes: Jules Morin

Publicitaires: Louis Sauvageau

Michel Robert

Enregistrement no 0645
Courrier de la deuxième classe
Dépôt légal — Bibliothèque Nationale du Québec

Tirage: Léopold Croteau



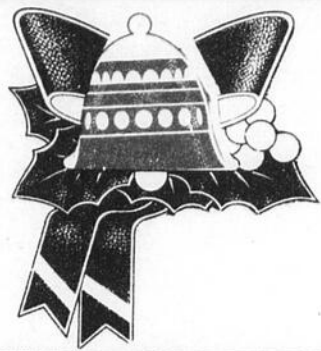
"L'Écho de Louiseville Berthier" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

Défense de reproduire toute annonce, photos, textes sans notre permission écrite. Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

Tarifs d'abonnement: Canada 6 mois \$12.00
Canada 12 mois \$23.00
Camelots: à la semaine.....\$0.50
Autres pays: un an.....\$50.00

NOS CORRESPONDANTS DANS LA RÉGION

PAROISSES	NOMS	TÉLS:
Lanoraie	Mme Odette Desmarais	887-2951
Saint-Charles-de-Mandeville	Mme Rita Lamothe Saint-Martin	835-3510
Saint-Ignace	Mme Claire Desrochers	836-3302
Saint-Norbert	Mme Janine Lapointe	836-4726
Saint-Cuthbert	Mme Marjolaine Houle	836-3810
Saint-Barthélemy	Mme Lise Bernèche	885-3086
Lavaltrie	Mme Anita Mousseau	586-1637
Saint-Didace	Mme Lucienne A. Lefrançois	835-7504



VENTE DE NOËL

Tous les outils sont garantis.

CHARLES LACOURSIÈRE Inc.

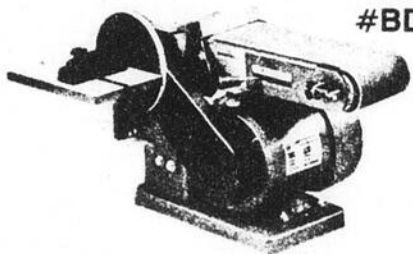
681, Avenue du Collège, Berthierville
836-3595 836-7881

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au 31 décembre 1983.

Cadeaux pratiques

SABLEUSE À BANDE 4"

Disc 6"
#BDS-46



SPÉCIAL: **188⁰⁰\$**

PERCEUSE À COLONNE MOTORISÉE

modèle no.: 1505
5 vitesses - 5/8"

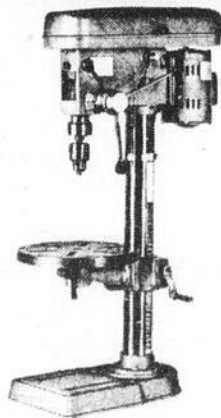
SPÉCIAL: **230⁰⁰\$**

modèle no.: 1655
16 vitesses - 5/8"

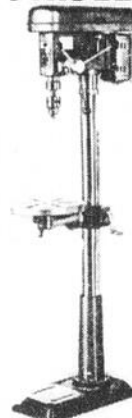
SPÉCIAL: **299⁰⁰\$**

modèle no.: 1305
5 vitesses - 1/2"

SPÉCIAL: **139⁰⁰\$**



MODÈLE DE TABLE



MODÈLE DE PLANCHER

MEULE D'ÉTABLI

HG6
APPROUVÉ CSA
SPÉCIAL:

57⁹⁵\$



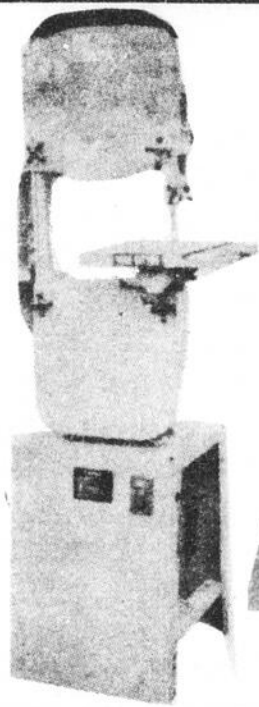
COMPAREZ NOS PRIX

SCIE À RUBAN 14"

modèle no. 1405

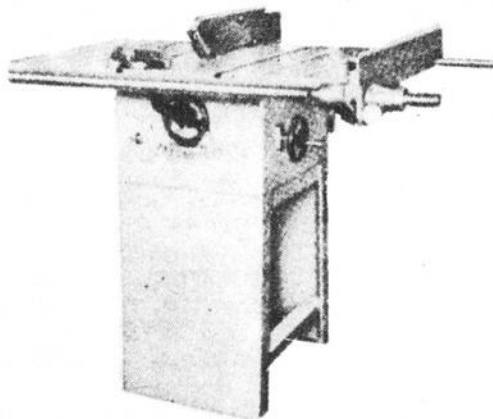
SPÉCIAL:

485⁰⁰\$



BANC DE SCIE 10"

motorisé
modèle CS-10-K
(pour contracteur)



SPÉCIAL: **579⁰⁰\$**

CORROYEUR MOTORISÉ 6"

modèle #1805



SPÉCIAL:

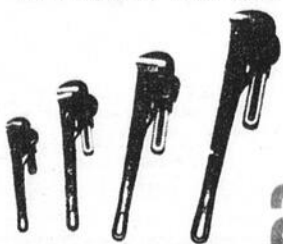
479⁰⁰\$

Ensemble de clés à tuyau

Rég.: 29,87\$

SPÉCIAL:

25⁹⁵\$



Serre-joints Fuller

pour tuyau 3/4"
Rég.: 13,49\$

SPÉCIAL: **9⁹⁵\$**



Diable

2 positions
Rég.: 30,25\$

SPÉCIAL:

25⁹⁵\$



Ensemble de 4 marteaux de mécanicien

Rég.: 28,95\$

SPÉCIAL:

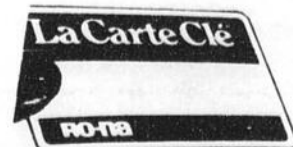
20²⁰\$



Certains articles sont disponibles sur commande seulement.

Quantité limitée.

Le Renovateur



Chez les Berthelais

Commandite de

UNIPRIX

RAYMOND LAREAULT
836-3733

Livraison gratuite



CLSC Berthier

L'Écho a appris que l'assemblée annuelle du CLSC Berthier, celle de 1983, se déroulera le 18 janvier...1984. Pourquoi ce délai? Pour permettre la préparation de documents destinés au public...

Centre Dumontier

Les résidents du centre Dumontier pour personnes âgées se réuniront le samedi, 10 décembre prochain, pour une fête du temps...des Fêtes. Le lieu de la rencontre (là où il y aura sûrement beaucoup de plaisir): le centre Giroux. Est-ce que le Père Noël y sera ???

Le vrai

Une petite question: est-ce que le vrai Père Noël aura l'obligeance de

se lever s'il-vous-plait, le soir de Noël, afin qu'il n'y ait pas de mélange???

Parole aux Femmes

Le centre pour femmes "Parole aux Femmes" tient à vous informer qu'il est ouvert à tous les mercredis. Ses services, offerts par des bénévoles: documentation, service de prêt, de référence, écoute et support moral. Les heures d'ouverture sont les suivantes: de 9 heures à 11h30 et de 13 à 16 heures. Informations: 836-7122. Bienvenue aux femmes de la région Berthier-Lanoraie.

Sensibilisation

L'Association régionale de loisir pour personnes handicapées de Lanaudière avait choisi novembre comme étant "son" mois de la sensibilisation aux loisirs de la personne handicapée. Plusieurs activités ont souligné ce thème. Dans



L'Expo de Berthier, c'est vrai que ça se prépare longtemps à l'avance. La preuve? La semaine dernière, à l'Auberge du Vieux Berthier, le nouveau secrétaire-gérant, Paul Michaud et la nouvelle secrétaire de direction, Sylvie Paré, ont justement discuté "spectacles" pour la prochaine exposition avec Gaston Auger de l'agence Gastoni et Louis-Jacques Sylvestre, ex-gérant de l'Expo de Berthier. Cette rencontre aura sûrement permis faire un pas de plus dans l'organisation de l'Expo. Car pour le nouveau secrétaire-gérant, tout comme pour l'ex-gérant, les spectacles à l'Expo de Berthier, voilà la pierre angulaire de l'événement...

Photo A.B.

Berthier, il y a eu deux semaines de sensibilisation au CLSC, deux journées de sensibilisation à la polyvalente Pierre de Lestage, une conférence de presse et une rencontre de sensibilisation au moyen d'un jeu (Escarg'homme)...

Notre culture

L'exposition culturelle des 10 et 11 décembre, au centre Gilles-Villeneuve, offrira aux visiteurs 22 kiosques et des sujets intéressants. Des idées de cadeaux de Noël, peut-être en trouverez-vous là...Chose certaine, cette exposition se veut une première. Elle a besoin de l'encouragement du monde. Allez faire un tour à l'expo!

Dimanche

Dimanche dernier, en présence de plusieurs invités, le Funérarium de M. Lucien Gagnon a

Création d'emplois

Dans le cadre du programme "Aide à l'emploi-projets culturels", le ministère des Affaires culturelles du Québec a permis à cinq organismes de la région de Lanaudière de créer cinq emplois. Le ministère des Affaires culturelles contribue à ces emplois pour un montant de \$22,800. Le montant de la subvention accordée couvre 100% du salaire pour les organismes sans but lucratif, 90% pour les organismes municipaux, 75% pour les organismes et entreprises à but lucratif, jusqu'à concurrence de \$240 par semaine et par emploi, pour une durée de 20 semaines de trente heures minimum. A Berthier, la Commission des loisirs de l'endroit a eu droit à une subvention de \$1,800 (permettant l'embauche d'un employé.

Père Noël occupé

Le 17 décembre prochain, à Berthier-ville, le Père Noël ne chômera pas! En effet, le 17 décembre, il y aura la parade du Père Noël dans les principales artères de la ville. Cette journée-là, le Père Noël sera aussi de passage aux Galeries Berthier. Et en soirée, sûrement qu'il ira faire un p'tit tour au "party de Noël" de l'Association des personnes handicapées du secteur Berthier (au centre Gilles-Villeneuve)...

été béni et inauguré. M. Gagnon a acheté les locaux abritant anciennement Bernard Lanoix Ltée, à Berthierville.

Jubilé de la Rédemption

En l'église Sainte-Geneviève de Berthier, jeudi soir, le 8 décembre prochain, à 20 heures, il y aura une célébration du Jubilé de la Rédemption qui consistera en une célébration de la parole, une célébration du sacrement du pardon et une célébration de l'Eucharistie. L'on réalisera les conditions prescrites par le Saint-Père le Pape Jean-Paul II pour le gain de l'indulgence plénière du Jubilé de la Rédemption.

La chorale paroissiale exécutera des chants appropriés, sous la direction de M. Noël Denis, maître de chapelle, et de Mlle Elise Caron, à l'orgue.

En venant en grand nombre à cette veillée de prières, vous fêterez Notre-Dame, l'Immaculée Conception, et par la même occasion, vous aurez l'avantage de gagner l'indulgence plénière du Jubilé.

Cette invitation s'adresse aux paroissiennes et aux paroissiens de Berthier et des paroisses environnantes. Les pasteurs de la paroisse Sainte-Geneviève vous souhaitent la bienvenue...

Métiers d'art

L'exposition 1983 de la corporation des Métiers d'art de Lanaudière se déroulera les 15-16 et 17 décembre prochain, au 537 Notre-Dame, à Joliette. La compagnie Melchers, de Berthier, collabore cette année à cette exposition...

Furieuse

La voisine d'un fermier, furieuse, s'en prend à celui-ci:

— Monsieur, vos pigeons sont passés au-dessus de chez-moi en volant et ils ont laissé tomber quelque chose dans mes cheveux!

— Mais allez donc, ma petite dame, de répondre le fermier. Comptez-vous chanceuse, car imaginez-vous donc ce qui pourrait arriver, si mes vaches pouvaient voler!

Un gros bingo!

Le 23 novembre dernier avait lieu, pour une seconde année de suite, le bingo de l'Association des personnes handicapées du secteur Berthier. Ce bingo était organisé afin d'amasser des "sous" pour l'organisation de la fête de Noël de l'Association.

Et 320 personnes, de tous les coins du secteur, ont fait de ce bingo une belle réussite. Les profits de la soirée se chiffrent à \$2,700, soit \$1,200 de plus que l'an dernier! Une partie de cette somme servira à défrayer la fête de Noël qui aura lieu, rappelons-le, le samedi 17 décembre, au centre Gilles-Villeneuve.

Pour permettre une certaine normalisation, l'Association demandera aux participants de déboursier une certaine somme, tout de même assez minime, afin que les personnes handicapées ne soient pas considérées avec privilège. L'autre partie des profits du bingo servira au transport des personnes handicapées qui se rendent aux différentes activités de l'Association. Soit dit en passant, l'Association remercie ceux et celles qui ont fait du dernier bingo un vrai succès.

Et à l'Expo

Parlant du Père Noël, signalons aussi sa présence les 10 et 11 décembre prochain, au centre Gilles-Villeneuve de Berthier, dans le cadre de la première exposition culturelle organisée par le service des loisirs de Berthierville.

Informatique

Des employeurs de la région de Berthier étaient invités au lancement des nouvelles options informatique et électronique au Cégep de Joliette la semaine dernière. L'option informatique vise à former des techniciens en informatique. L'option électronique vise la spécialisation en ordinateurs et automatismes. Nous en reparlons prochainement dans nos pages...

Marchepied

Un campagnard met pour la première fois les pieds dans un salon de barbier. Mais plutôt que de s'asseoir sur le siège de la chaise du barbier, l'homme prend place sur le marchepied. Au barbier qui lui demande pour quelle raison il ne s'assied pas sur le siège, l'homme répond:

— Mais à quelle place tu vas t'asseoir, toi ?

INSPIRATION ET TRANSPARATION (SHS) Même quand on s'appelle Mozart, le génie ne suffit pas, il faut énormément de temps et de travail avant de produire un chef-d'œuvre. Voilà la conclusion du psychologue américain John Hayes, qui a étudié la production de 76 compositeurs de musique classique. M. Hayes a constaté qu'un seul compositeur avait créé un chef-d'œuvre avant sa neuvième année de composition. Et plus un compositeur débutait sa carrière jeune, plus ça lui prenait du temps avant de créer une œuvre maîtresse. «Alors, conclut le chercheur, si vous n'êtes pas prêt à attendre la gloire longtemps, mieux vaut devenir mécanicien ou plombier.»

Centre Dentaire
Boisvert - Papineau
& Associés

Dr. Claude Boisvert
Dr. Bernard Papineau
Chirurgiens dentistes

586-1133
985 Notre-Dame
Lavaltrie J0K 1H0

288-5333
336 est. Sherbrooke
Montréal H2X 1E6
(coin St-Denis, métro Sherbrooke)

Sur rendez-vous: 836-7227

Jocelyn Savoie

OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Verres de contact
Rééducation visuelle

494, MONTCALM, BERTHIERVILLE, QUE.

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE BERTHIERVILLE

Germain Lefebvre, O.D.-Christian Piette, O.D.
OPTOMÉTRISTES

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES & VERRES DE CONTACT

484, Frontenac Sur rendez-vous
Berthierville Tél.: 836-4746

CLINIQUE MÉDICALE DE BERTHIER Ltée

Visite à domicile

Médecine générale
Dr. Martine Simard
Dr. Pierre Cadieux

7 jours semaine

Lun. au vend. 9h00 à 21h00
Sam.: 10h00 à 16h00
Dim.: 10h00 à 14h00

Cardiologue
et spécialiste
en médecine
interne

Dr. G. d'Haiti

Tous les
MERCREDIS MATINS

DENTISTE
Jean Farley

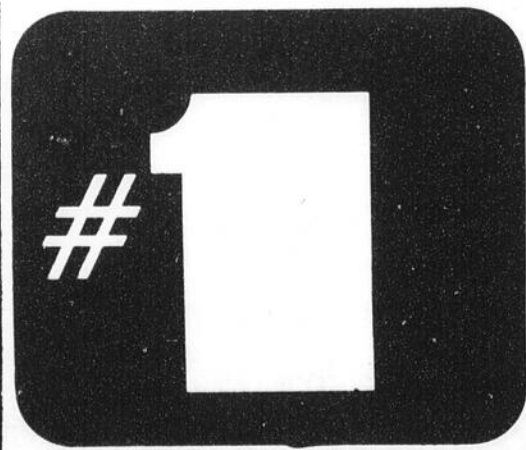
Mardi
au samedi
inclusivement

HYGIÉNISTE
DENTAIRE
Linda Landry

Mardi
au samedi
inclusivement

SERVICE DE PRESCRIPTION SUR PLACE
505, FRONTENAC, BERTHIERVILLE, 836-6244

l'ami public



CJLM 1350

La radio Inter-Cité de Lanaudière

LISTE DES PRIX

1ER PRIX:

APPAREIL PHOTO 35 MM. OLYMPUS OM-10, AUTOMATIQUE AVEC LENTILLE 1,8 ET ÉTUI avec un film 24 poses couleur, d'une valeur de \$358.98

Offert par CAMÉRA B.C. ENR.
497, Montcalm, Berthierville 836-2744

3IEME PRIX:

UNE JOLIE MONTRE BRACELET "CYMA" soit pour dame (#107.110.41) ou pour homme (#112.100.41) d'une valeur de \$285.00

Offert par LA BIJOUTERIE R. DUCHARME
193 Iberville, Berthierville 836-4554

5IEME PRIX:

UN APPAREIL PHOTO 35MM COMPACT "FUJICA" AVEC FLASH ÉLECTRONIQUE et un assortiment complet pour faire vous-mêmes votre bière d'une valeur de \$150.00.

Offert par ROLAND ESCOMPTE

73 Iberville, Berthierville 836-6327

7IEME PRIX:

UN ENSEMBLE À FONDUE AVEC ASSIETTE, FOURCHETTE, POUR 4 COUVERTS d'une valeur de \$150.00.

Offert par LA GAMELLE ENRG.

524 Montcalm, Berthierville 836-2785

9IEME PRIX:

UN ENSEMBLE DE SKI ALPIN "PEDIGREE" d'une valeur de \$139.95.

Offert par BRISSETTE SPORT EXTRA

880 Notre-Dame, Berthierville 836-6231

11IEME PRIX:

UNE LAMPE INSECTICIDE ÉLECTRONIQUE (30 Watts ultraviolet) et un coffre de rangement d'une valeur de \$135.00.

Offert par MAGASIN CENTRAL

215 Chemin de la Traverse, Île Saint-Ignace 836-2178

13IEME PRIX:

UNE CHAISE BERÇANTE SUR BILLES d'une valeur de \$129.95.

Offert par CENTRE DU MATELAS JEAN HOULE ENRG.

951 rue Du Collège, Berthierville 836-4733

15IEME PRIX:

UN PEIGNOIR 100% COTON DE "CLAUDEL" importation du Brésil d'une valeur de \$115.00.

Offert par LINGERIE RENAISSANCE

Galerias Berthier, Berthierville 836-7773

17IEME PRIX:

UN ENSEMBLE 3 PIÈCES (pantalon, chemise, débardeur) d'une valeur de \$105.00.

Offert par BOUTIQUE CONCORDE

Galerias Berthier, Berthierville 836-6111

19IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT valide sur tout article à prix régulier (non valide en période de solde) d'une valeur de \$100.00.

Offert par BOUTIQUE CHAMPOUX

51 Iberville, Berthierville 836-4211

21IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT valide sur chaîne en argent sterling ou lingerie en magasin d'une valeur de \$100.00.

Offert par BOUTIQUE FUSION

Galerias Berthier, Berthierville 836-2996

23IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT valide sur un luxueux repas d'une valeur de \$100.00.

Offert par CANADA MOTEL

230 Notre-Dame, Berthierville 836-3377

25IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT valide sur toutes les peintures C.I.L. en magasin d'une valeur de \$100.00.

Offert par DÉCOR MODERNE

85 Iberville, Berthierville 836-4578

27IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT valide sur tout vêtement en magasin d'une valeur de \$100.00.

Offert par MES JEANS

75 Iberville, Berthierville 836-7878

29IEME PRIX:

UNE POLISSEUSE À PANCHER "REGINA" 3 brosses d'une valeur de \$99.50.

Offert par CENTRE DE COUTURE

PFSAFF BENOÎT MASSÉ

831 Daviault, Berthierville 836-4490

31IEME PRIX:

UN JEU DE CLIQUET ET DOUILLES "CHALLENGER" d'une valeur de \$80.00.

Offert par PIÈCES D'AUTO G.G. INC.

303 Vaudreuil, Berthierville 836-6266

33IEME PRIX:

UN POT À FLEURS EN PORCELAINE fait en Italie d'une valeur de \$65.00.

Offert par FLEURISTE AU JARDIN DE PIERROT

95 Iberville, Berthierville 836-4111

35IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT sur tout article à prix régulier d'une valeur de \$50.00.

Offert par BOUTIQUE MARIE-SOL

243 Crémazie, Berthierville 836-6662

RÈGLEMENTS:

Un coupon sera remis avec \$5.00 d'achat. Les coupons de tirage doivent provenir de notre promotion.

Lors du tirage:

Premier coupon tiré premier prix ainsi de suite.

FAITES VOTRE CHANCE

avec L'Association des Marchands de Berthierville

Du 29 novembre au 28 décembre inclusivement



LA PLUS GROSSE PROMOTION

JAMAIS VUE À BERTHIER

\$4,530⁵⁴

en prix

36 GAGNANTS

C'est chanceux de magasiner chez nos marchands participants de l'Association.

Joyeux Noël

2IEME PRIX:

ORGUE PORTATIF B-1200 DE BONTAMPI AC/DC,

rythme électronique et accompagnement automatique d'une valeur de \$299.99

Offert par ROYAUME DE LA MUSIQUE
495, Montcalm, Berthierville 836-6394

4IEME PRIX:

UNE MAISON MINIATURE DES SCHTROUMPFS dimension 5 pieds par 42 pouces par 54 pouces d'une valeur de \$179.00.

Offert par LA TABAGIE BERTHIER

115 Iberville, Berthierville 836-4255

6IEME PRIX:

UN MANTEAU DE LAINE TRICOTÉ À LA MAIN d'une valeur de \$150.00

Offert par BOUTIQUE ANGELE

241 Montcalm, Berthierville 836-3730

8IEME PRIX:

UNE PERCEUSE À COLONNE 3 VITESSES "DILTEC" d'une valeur de \$149.97

Offert par PATRICK MORIN INC.

1020 Rue Du Collège, Berthierville 836-6288

10IEME PRIX:

UN JEU VIDEO GEMINI DE COLECO et 2 Cassettes gratuites d'une valeur de \$139.00.

Offert par CLUB VIDEO DE BERTHIER INC.

Galerias Berthier, Berthierville 836-2911

12IEME PRIX:

UN EQUIPEMENT DE SKI DE FOND comprenant ski, bottine, fixation, bâton et pose d'une valeur de \$130.00.

Offert par G.A. DAVIAULT & FILS LTÉE

141IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT applicable sur tapis, prélat, tapisserie, rideaux et stores d'une valeur de \$125.00.

Offert par LA MAISON BELLEHUMEUR

481 Montcalm, Berthierville 836-4114

16IEME PRIX:

UNE SUPERBE PHOTOGRAPHIE DE NATURE MORTE encadrée d'une moulure arquée avec vitre sans reflet et passe-partout d'une valeur de \$110.00.

Offert par LE CENTRE DES AUBAINES

370 Frontenac, Berthierville 836-3013

18IEME PRIX:

UNE MONTRE "PULSAR" pour homme ou femme d'une valeur de \$100.00.

Offert par BIJOUTERIE OMER BLAIS

518 Montcalm, Berthierville 836-4387

20IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT valide sur tout article en magasin d'une valeur de \$100.00.

Offert par BOUTIQUE D'OMME

480 Frontenac, Berthierville 836-2622

22IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT valable sur tout vêtement à prix régulier d'une valeur de \$100.00.

Offert par BOUTIQUE MARIE-ANNE

565 Rue Montcalm, Berthierville 836-4222

24IEME PRIX:

UN ASSORTIMENT COMPLET DE PRODUITS DE BEAUTÉ "AZZARO" pour homme et femme d'une valeur de \$100.00.

Offert par COIFFURE AZZARO

Galerias Berthier, Berthierville 836-7791

26IEME PRIX:

UNE BOURSE CROCODILE EN CUIR VÉRITABLE très à la mode d'une valeur de \$100.00.

Offert par LA BOÎTE À CHAUSSURES

600 Montcalm, Berthierville 836-3746

28IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT valable sur tout produit de beauté en magasin d'une valeur de \$100.00.

Offert par PHARMACIE LAREAULT (UNIPRIX)

560 Frontenac, Berthierville 836-3733

30IEME PRIX:

UNE PERCEUSE 1/2 POUCE À PERCUSSION, réversible et à vitesse variable "Peugeot", d'une valeur de \$99.00.

Offert par CHARLES LACOURSIÈRE INC.

681 Avenue du Collège, Berthierville 836-3595

32IEME PRIX:

UNE CAFETIÈRE "PHILIPPS" contenant douze tasses d'une valeur de \$67.98.

Offert par ALLARD LTÉE

120 Place du Marché, Berthierville 836-2638

34IEME PRIX:

UN CHANDAIL EN TRICOT fait en acrylique et mohair d'une valeur de \$65.00.

Offert par LA MAISON GERVAIS ENRG.

61 Iberville, Berthierville 836-3716

36IEME PRIX:

UN BON D'ACHAT sur tout fromage, viande froide, fruits et légumes en magasin d'une valeur de \$50.00.

Offert par CHARCUTERIE LES 2 FRÈRES

38 Place du Marché, Berthierville 836-2747

TIRAGE:

Le tirage aura lieu le 28 décembre 1983 à 20h00 p.m. à l'Hôtel de Ville de Berthierville.



"Les Mini de Gabriel"

RAYMOND BRUNET & JACQUES CHAMPOUX
PHARMACIENS
140, RUE DEQUOY, VILLE SAINT-GABRIEL
835-4774 — 835-4275

par Jean-Guy Pinel
Commandite
UNIPRIX
Agent LAURA SECORD



Assemblée importante de Radio Nord-Joli

L'assemblée que tiendra, dimanche prochain, la radio communautaire Nord-Joli, à la salle des Chevaliers de Colomb, à Saint-Félix de Valois, est considérée, par le conseil d'administration, comme la plus importante de la courte histoire de cette radio en voie d'implantation.

"L'Assemblée générale est capitale à ce tournant-ci de l'histoire de Radio Nord-Joli," écrit Claudine Fauque. On attend avec impatience l'arrivée de la subvention accordée par le PAMEC (Programme d'aide aux médias communautaires), ce qui ne serait plus qu'une question de temps.

À l'assemblée on doit former le comité de programmation de la station dont les lettres d'appel seront CFNJ-MF.

Mini-Optimiste

Suite à la vente du bas de Noël de lundi, il n'y aura pas de souper régulier cette semaine... Le

prochain souper sera celui des fêtes, mercredi prochain, à la brasserie... Il sera mixte... La fête de Noël des membres et leurs enfants aura lieu le 18 décembre... Le club compte 72 membres qui ont près de 90 enfants de moins de 14 ans... Le président fera parvenir personnellement ses vœux à chaque membre, cette année... Le prochain souper régulier n'aura lieu que le 11 janvier prochain...

Le C.L.S.C. offre de faire l'analyse d'eau

À compter du 1er janvier prochain, les municipalités du Québec devront faire faire leur analyse obligatoire d'eau potable à leurs propres frais. Il en sera ainsi pour les propriétaires d'aqueduc privé.

Alors que les laboratoires privés courtisent présentement les municipalités, le C.L.S.C. Brandon vient de demander au gouvernement la permission d'établir un laboratoire d'analyse, pour rendre ce service aux municipalités.

Dans les prochains jours, des lettres d'appui seront demandées aux différents conseils municipaux de la région. "Il est certain que nous pourrions donner ce service à

Age d'Or Saint-Gabriel

La collecte en faveur des malades mentaux s'est avérée un grand succès, grâce à la collaboration de la Caisse Populaire et de la Banque Nationale. On a ramassé \$400.45. Le conseil d'administration de l'Age d'Or remercie tous ses membres qui ont donné leur temps et leur argent pour cette cause. On annonce qu'une autre collecte du même genre sera organisée, fin janvier, pour les malades atteints de l'Ataxie de Friedrich.

des coûts moindres que les laboratoires privés et commerciaux," dit le président Normand Prescott.

Sollicitation pour le Centre

On sait qu'une sollicitation pour le Centre sportif et culturel de Saint-Gabriel est présentement en cours, en vue de meubler le complexe. On demande à la quinzaine de municipalités qui seront desservies, la somme d'environ \$2 par citoyen. À Saint-Michel, la demande a été assez mal reçue. "On ne nous a pas consultés avant de construire, sinon nous aurions recommandé Saint-

Jean-de-Matha," ont dit les conseillers. Mais il semblerait, selon un informateur, que les conseillers seraient prêts à changer d'idées, suite à des rencontres privées.

Dans d'autres municipalités, la demande sera étudiée en même temps que le prochain budget.

Transactions immobilières

Plusieurs transactions immobilières sont présentement discutées. Ainsi les propriétaires du théâtre se réunissent, dimanche matin, pour étudier une offre d'achat.

Le Château Bellevue pourrait aussi être vendu au cours des prochaines heures, si le détenteur d'une option décide de compléter la transaction.

Le récréologue Pierre Bourgeault qui, l'été dernier, avait fait une étude sur les besoins de l'aréna et la volonté du milieu d'en obtenir une, ouvre un magasin d'articles de jogging, hockey et ski.

Souper du club de Personnalité

Le souper des fêtes du club de Personnalité des Laurentides, aura lieu, samedi prochain, le 10 décembre, au restaurant Chez Coco de Saint-Cléophas. On promet la présence du Père Noël et de sa fée des étoiles. Tous les membres et leurs amis sont invités.

Réunion suite au Sommet économique

La table de concertation, responsable du suivi du Sommet économique se réunira le 10 décembre, à la commission scolaire le Gardeur. Il sera question, entre autres, des stratégies d'action de chaque maître-d'oeuvre et de l'organisation des rencontres avec les gouvernements du Québec et d'Ottawa. On fera également le point sur les actions entreprises jusqu'à maintenant. Une conférence de presse suivra.

Clinique de sang du maire

La clinique de sang du maire de Saint-Gabriel se tiendra, le jeudi, 5 janvier prochain, à l'Hôtel de Ville.

L'objectif a été fixé à 175 donneurs. Le résultat est difficilement prévisible à cause de la température. L'an dernier, la clinique avait attiré 176 donneurs alors que l'année précédente on comptait 230 donneurs.

Outre la température, la grippe joue un rôle également dans le succès de cette clinique. Plusieurs donneurs, dont le maire Morin lui-même, avaient été refusés, l'an dernier, à cause de la grippe.

Suite à la page 11

Retour de la poubelle



La poubelle est de retour au bureau de poste, après une expérience de quelques semaines. On voulait inciter les gens à apporter les circulaires chez eux... Mais ils les jetaient tout simplement par terre....

(Photo JGP)

Floralies



Mme Martine Provost, présidente des Floralies de Saint-Damien, a honoré Mme Mariette Lavallée, gagnante dans la section jardinage, lors du dernier concours.

(Photo JGP)

Toujours le meilleur



Raymond Gervais demeure toujours le meilleur recruteur pour le club des 100 du club Optimiste de Saint-Gabriel. L'ex-président, Robert Bibeau, a tenu à lui rendre hommage.

(Photo JGP)

Ligue juvénile



Lors du souper de gala du club Optimiste, on a tenu à souligner les efforts effectués par Réjean Binette pour la mise sur pied d'une ligue de balle molle juvénile inter-municipale. L'ex-président, Robert Bibeau, lui a rendu hommage.

(Photo JGP)

Chambre de Commerce



Le bureau de direction de la Chambre de Commerce de Saint-Damien est formé de MM. Fernand Laverdure, Donald McDuff, Roger Sasseville, André Desrochers, Luc Poirier, et Blain ainsi que de Mmes Mariette Laverdure et Rose Bouthillette.

(Photo JGP)

A vous maintenant



Les employés de la ville ont posé, la semaine dernière, les décorations de Noël dans les rues de la municipalité. Il vous appartient maintenant de les illuminer.

(Photo JGP)



1320

à BERTHIERVILLE
vous présente
LA VIE BERTHELAISE

sur les ondes de C.J.S.O.
1320.

Du lundi au vendredi
à 4h30 p.m.

Communiquez avec notre
conseiller publicitaire.

D LOUIS DARVEAU
AGENCE DE PUBLICITÉ
C.P. 33 BERTHIERVILLE
TEL. RES: 836-8165

**Les Mini...
suite de la page 10**

**Les conférences
de presse-cocktail**

A plusieurs reprises nous avons souligné l'anachronisme de ces conférences de presse qui sont ni plus ni moins que des rencontres sociales et où le journaliste est littéralement perdu parmi les nombreux invités. La question vient d'être soulevée par nos confrères jolietains. Les organismes peuvent faire des conférences de presse et des cocktails, mais qu'on sépare les deux, pour ne pas faire perdre du temps inutilement aux journalistes. Le propriétaire d'un journal de Joliette a été surpris de recevoir une invitation où il était invité, accompagné à une conférence de presse.

Pour les femmes victimes de la violence

Les femmes victimes de violence auront leur lieu d'hébergement temporaire, dans la région de

Lanaudière. La maison d'accueil "La Traverse", a ouvert ses portes, hier, lundi, à Joliette. Quatre permanents assurent le service, sept jours par semaine. On peut obtenir plus d'informations en téléphonant à 759-5882.

Entre le 3 janvier 1983 et le 9 octobre, on a relevé 31 dossiers invoquant la violence physique dans notre région.

On a annoncé, lors de la même conférence de presse que l'Oeuvre de la Soupière se poursuivait à Joliette et que la quête de Noël dans les églises de Joliette se ferait au profit de cette oeuvre. Entre 70 et 80 personnes par jour sont dépannées par cette oeuvre.

**Vente de
Ciment Brandon**

La firme Ciment Brandon de Saint-Damien, fermée depuis quelques mois, suite à une faillite, vient d'être acquise par la firme de ciment Nicoletti de Joliette. Il ne semble pas, cependant, qu'on ait l'intention de reprendre les activités avant le printemps prochain.

Mini-rapido

Suite au retrait de Jacques Lacoursière, qui préfère le hockey aux quilles, même s'il est un champion dans ce dernier sport, Réal Savoie a accédé au poste de capitaine dans la ligue des Joyeux Copains... Nos félicitations personnelles à MM. Raymond Gagnon et Robert Desrosiers qui ont été honorés, lundi soir, par le conseil municipal... Plusieurs personnes nous ont demandé de signaler que les trottoirs sont dangereusement glissants. Nous en savons quelque chose... On nous demande également pourquoi la diffusion est si mauvaise au canal communautaire 9. C'est qu'on effectue des changements et qu'on nous promet des jours meilleurs. On a enregistré, la semaine dernière, la première émission du "Grand Brandon"... "Je suis comme un avocat, je passe des jours au bureau et d'autres à la cour," de dire le secrétaire de Saint-Damien, André Allard. Il doit témoigner cette semaine,

dans la cause d'assaut, suite à la plainte portée par M. René Dufour... Parmi l'assistance, vendredi dernier, on remarquait le conseiller de ville Saint-Gabriel, M. Normand Prescott. Il était venu pour apprendre... On a prouvé que quand on voulait, on pouvait siéger dans le calme, à Saint-Didace, sans partager, tous la même opinion... L'élection du 8 janvier sera très importante, car ce conseiller aura la balance du pouvoir, si d'ici là il n'y a pas d'autres changements... Prompt rétablissement à notre ami Gérard Charette, restaurateur de Saint-Charles, qui a subi une intervention chirurgicale, la semaine dernière... Il y aura un colloque sur l'aménagement organisé par la MRC d'Autraie, les 20 et 21 janvier, à Lanoraie. Il semble que nos municipalités ont l'intention d'être bien représentées... Les employés de la ville ont posé les décorations de Noël. On demande maintenant aux gens qui demeurent à proximité de les illuminer... Au bureau de poste, la poubelle est revenue. On nous dit qu'un inspecteur est venu constater que la situation ne pouvait demeurer ainsi, les gens jetant les circulaires par terre. On sait qu'on avait enlevé la poubelle pour inciter les gens à conserver les circulaires, mais qu'ils les jetaient tout simplement par terre à l'endroit où se trouvait la pou-

belle... L'Association des pompiers volontaires de Saint-Gabriel nous demande de préciser que ce n'est pas à cause de la demande d'abolition du corps policier qu'on a dû suspendre la fête des enfants. C'est le manque de disponibilité des membres qui en est la cause... Dans une lettre ouverte publiée ailleurs dans le journal, on peut lire la mise au point de XM-Brandon sur les derniers événements survenus dans le monde des C'Bers locaux... Pour ne pas manquer ses émissions favorites pendant qu'elle travaillait, Manon Ritchie-Fafard a fait comme beaucoup d'autres. Elle avait le choix entre laisser son emploi ou acheter un vidéo. Elle a opté pour le vidéo... Doit s'ouvrir sous peu à Saint-Gabriel, un laboratoire de finition de films, avec un service d'une heure. Jean-Marie Bibeau est en charge de ce projet... On nous reproche de ne jamais donner de bonnes nouvelles. En voici une. Ça fait déjà quelques mois qu'André Jacques n'a pas "scrappé" une automobile de la SQ... Depuis le 1er décembre à Saint-Damien... On s'est aperçu la semaine dernière, qu'on ne peut laisser les véhicules stationnés après 2h.a.m.... Alain Lemire qui a retrouvé son véhicule dans le lac, samedi dernier, l'avait retrouvée dans une carrière de sable, il y a quelques mois...

le minoxidil, ferait repousser les cheveux. Après des résultats satisfaisants chez des singes, des volontaires humains se soumettent actuellement à des applications externes du produit.

CAPSULES

LA SCHIZOPHRÉNIE CONTAGIEUSE ? (SHS) T.J. Crow, psychiatre britannique, croit de plus en plus à un virus de la schizophrénie. Sans preuve de contamination virale, le spécialiste se réfère à une étude faite dans un groupe de 46 paires de jumeaux non identiques (pas du même œuf). Il a observé que chez ces jumeaux, lorsqu'il sont du même sexe, le taux de schizophrénie est plus élevé, tandis que, chez 57 paires de jumeaux identiques étudiées, si un des deux contracte la maladie en l'absence de son jumeau, ce dernier a peu de chance d'être malade à son tour. Pourtant c'est dans cette situation que le partage des gènes est le plus possible. Une re-

cherche d'un savant soviétique, Kazanetz, semble soutenir l'hypothèse de Crow. Après 25 ans de recherches sur les immeubles d'habitation de Moscou, le psychiatre russe a constaté que, dans un immeuble où il n'y avait aucun schizophrène au départ, le nombre de

personnes atteintes tendait à croître à la suite de l'installation d'un individu malade!

POUR LES CHAUVES (SHS) Vous êtes chauve et votre crâne dégarni vous crée des complexes? Remerciez les gens souffrant d'hyper-



**ISOLATION
BRANDON
SPÉCIAL**

**5% de RABAIS
SUR ISOLATION
RÉSIDENTIELLE**
souffle — uréthane
Valide jusqu'à
la fin
de décembre 1983.



**ISOLATIONS
BRANDON**

2408, rue Laverdure
Saint-Damien de Brandon

(514) 835-2630
(514) 835-1150

ON CONNAIT SKI VOUS VA...

Importation
Ensemble 2 pièces "CIS" \$189⁹⁵
Choix de couleurs

Pour femmes

Importation
Ensemble 2 pièces "SKILA" \$279⁹⁹
Manches détachables
Pour femmes

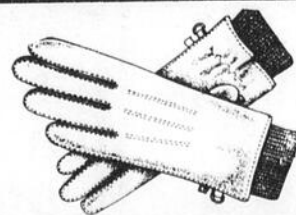
**Ensemble 2 pièces
PEDIGREE \$139⁹⁵**
Manches détachables
Pour hommes et femmes

**CHANDAILS
col roulé
avec écriture
au collet \$20⁰⁰**

**GANTS
de ski alpin
Salomon \$45⁰⁰**



**GANTS
de ski
avec doublure
amovible \$21⁹⁹**



**brissette
sports/extra**

880, Notre-Dame, Berthierville, 836-6231

Les Voyages A. Doucet inc
40 Place du Marché Berthierville



Alain Doucet
Margot G. Doucet
836-3719

**vous présente:
les activités sociales dans notre région**

7 décembre: Soirée mensuelle des Filles d'Isabelle de Saint-Cuthbert, à la salle paroissiale de Berthier.

7 décembre: Assemblée et élection au club des Mallards de Saint-Ignace.

8 décembre: Célébration du jubilé de la Rédemption, en l'église de Berthier, à 20 heures.

9 décembre: Party-rencontre des membres des fermières de Saint-Norbert. Elles peuvent y assister seules ou accompagnées.

9 décembre: Souper annuel des fêtes de l'Age d'Or de Saint-Barthélemy, à 18 heures, au local de l'organisme.

10 décembre: Soirée des fêtes de l'Afées de Saint-Barthélemy, à 20 heures, au local de l'organisme.

10 décembre: Souper des fêtes de l'Age d'Or de Saint-Gabriel, à l'intention des membres.

10 décembre: Concert des chanteurs de la Place Bourget, à l'église de Saint-Damien, à 20 heures.

10-11 décembre: Exposition culturelle au centre Gilles-Villeneuve de Berthierville.

10 décembre: Souper de Noël du club de Personnalité des Laurentides, à la salle Coco de Saint-Cléophas.

11 décembre: Concert de l'orchestre symphonique des jeunes de Joliette, en l'église de Saint-Norbert, à 14h30.

11 décembre: Arrivée du Père Noël, à 13 heures, à l'école Sainte-Anne de Saint-Cuthbert. Fête pour les enfants durant l'après-midi.

11 décembre: Assemblée générale de la Radio Nord-Joli, à la salle des Chevaliers de Colomb de Saint-Félix.

12 décembre: Souper des fêtes du cercle des fermières de Saint-Gabriel.

13 décembre: Réunion de l'Afées de Saint-Cuthbert avec échange de cadeaux, à l'heure et l'endroit habituels.

14 décembre: Réunion de l'Afées de Berthier, à la salle paroissiale, à 20 heures.

14 décembre: Réunion des fermières de Saint-Charles, précédée du souper des fêtes, à l'école Saint-Léon. Souper à 19 heures; réunion à 21 heures.

14 décembre: Souper de Noël du club Optimiste de Saint-Gabriel, à la brasserie Le Pub.

15 décembre: Soirée des fêtes de l'Afées de Saint-Barthélemy. Il s'agit d'une soirée mixte.

16 décembre: Assemblée générale annuelle de l'Association de chasse et pêche de Saint-Charles de Mandeville, au sous-sol de l'église.

18 décembre: Fête des enfants de Saint-Norbert, organisée par les Chevaliers de Colomb.



LE PÈRE NOËL

sera aux

GALERIES BERTHIER

les 15, 16 de 5h00 P.M. à 9h00 P.M.
et le 17 décembre de 10h00 A.M. à 9h00 P.M.

Un photographe sera sur place.

Heures d'ouverture:
Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 9h00
du 12 au 23 décembre '83.

TIRAGE
de 7 **BAS DE NOËL** (Géants)
1 Bas de Noël par Boutique
samedi le 17 décembre à 4:00 heures.

PANASONIC
VIDÉO \$599⁰⁰ + taxe
Modèle P.V.
1220K VHS

Offrez une carte de membre
\$32.00
avec 2 films gratuits
en location pour une journée.

Ouvert 7 jours par semaine
Lundi au samedi: de 10h00 à 9h00
dimanche: de 1h00 à 5h00

Club **VIDÉO**
de Berthier inc.

Les Galeries Berthier 836-2911

Boutique 836-2996

visions
pour elle

SUGGESTIONS CADEAUX

sur tous les
10% corduroy
couleurs
variées.

15% — manteaux
— costumes
— blouses en
crêpe
— robes

Bijoux en
argent sterling
— Bracelets
— Chaînes
— Boucles d'oreilles
\$6⁰⁰ à \$29⁷⁵

\$19⁹⁹ LOT DE
blouses,
chandails,
ensembles.

du 7 au 10 décembre '83.
10% d'escompte
aux étudiantes.



Vous voulez un "new look"
pour la saison des Fêtes?
Venez rencontrer une
équipe dynamique.

Nous sommes dépositaires des par-
fums Azzaro pour hommes et femmes.

SPÉCIAL sur brosses chauffantes,
fers à friser, séchoirs à moteur turbo.
Quelle occasion pour vos cadeaux de
Noël.

Coiffure **Azzaro**

Les Galeries Berthier 836-7791

836-6111
Les Galeries Berthier

BOUTIQUE
CONCORDE

VENEZ VOIR
NOS NOUVEAUTÉS
POUR LES FÊTES.

SPÉCIAL
JEANS en denim
pour homme et femme
seulement **\$24⁹⁵**
ou **2/\$40⁰⁰**
Rég.: \$36.95
Tirage d'un bas de Noël.
1 coupon pour chaque achat.

18%
de rabais
aux étudiants.

SPÉCIAUX
DES FÊTES
du 12 au 24 décembre '83.

10%
à
20%

- Vêtements de nuit
- Vêtements de détente
- Ensembles sport
- Pantoufles en cuir
- Maillots de danse

Lingerie
RENAISSANCE
Vêtements de croisière maintenant en magasin.
Petites tailles à tailles fortes
Les Galeries Berthier 836-7773

VENTE DU
PÈRE NOËL
10% à 50%
de rabais sur marchandise étiquetée.

Habits de neige
et manteaux d'hiver
30% à 50%
(saison '83)
Quantité limitée.

Boutique
PASSE-PARTOUT
Les Galeries Berthier 836-7663

SUGGESTIONS
DE CADEAUX

Guide de
l'auto '84: **\$14⁵⁰**
Le Fils d'Astérix: **\$6⁵⁰**
Bonheur d'occasion: **\$5⁹⁵**

Jeux de société:
Scrabble, Monopoli, Rummoli,
Rummy et plusieurs autres.

Tirage d'un bas de Noël géant.
Un coupon sera remis avec
un minimum de \$3.00 d'achat.

Films — Finition de films
Service de photocopies

TABAGIE DES GALERIES
Les Galeries Berthier 836-7117